



QUICK INSTALL GUIDE

VERS. 1.0



www.speedlink.com



©2013 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. SPEEDLINK®, the SPEEDLINK word mark and the SPEEDLINK swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. All trademarks are the property of their respective owner. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. Please keep this information for later reference. JÖLLENBECK GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY

4

SE
Föreskriven användning
Produktet er kun beregnet som indtastningsenhed for inputapparat og ansættes til en dator. Jöllenbeck GmbH tar inget ansvar för skador på produkt eller person som är ett resultat av ovarsamhet, slarv, felaktig användning eller att produkten använts för syften som inte motsvarar tillverkarens anvisningar.
Hälsorisker
Att använda inputapparater extremt länge kan leda till problem med hälsan, t ex ubehag eller smärter. Lågg in regelbundna pauser och konsultera en läkare om problemen återkommer.
Information om funktionsstörningar
Starka statiska, elektriska och högfrekventa fält (radioanläggningar, mobiltelefoner, urladdningar från mikrovågsugnar) kan påverka apparatens/apparaternas funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den apparat som stör.
Teknisk support
Om du får tekniska problem med produkten kan du vända dig till vår support. Du når den snabbast genom vår webbsida www.speedlink.com.

DK
Bestemmelsesmæssig anvendelse
Den produkt er kun beregnet som indtastningsenhed for tilslutning til en PC. Jöllenbeck GmbH er ikke ansvarlig for skader på produktet eller personskader på grund af uforståelig, uheldig eller ukorrekt anvendelse eller anvendelse til et formål, som ikke svarer til producentens anvisninger.
Sundhedsrisiko
Ved anvendelse i meget lang tid kan inputenheder være årsag til sundhedsmæssige skader som ubehag eller smerter. Hold regelmæssigt pause, og søg læge, hvis problemerne gentager sig.
Overensstemmelsesenhvisning
Under påvirkning af stærke statiske, elektriske felter eller felter med høj frekvens (radioanlæg, mobiltelefoner, mikrobølge-afledninger), kan der opstå funktionsforstyrrelser af enheden (enhederne). I dette tilfælde bør du prøve på, at forstørre afstanden til forstyrrende enheder.
Teknisk support
Ved tekniske problemer med dette produkt, kontakt venligst vores support som du finder på vores webside www.speedlink.com.

PL
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem
Ten produkt jest przeznaczony tylko do podłączenia do komputera PC. Jöllenbeck GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia u ludzi na skutek nieuważnego, nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego z określonym przez producenta użytkowania produktu.
Zagrożenia dla zdrowia
W przypadku skrajnie długiego posługiwania się urządzeniami do wprowadzania może dojść do problemów zdrowotnych, jak zle samopoczucie czy bóle głowy. Dlatego należy robić regularne przerwy, a w razie powtarzających się problemów należy zasięgnąć porady lekarza.
Informacja o zgodności
Silne pola elektrostatyczne, elektryczne lub elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (urządzenia radiowe, telefony przenośne, telefony komórkowe, mikrofalówki, rozładowania elektryczne) mogą być przyczyną zakłóceń w działaniu urządzenia (urządzeń). W takim wypadku należy zachować większą odległość od źródeł zakłóceń.
Pomoc techniczna
W razie problemów technicznych z tym produktem proszę zwrócić się do naszej pomocy technicznej, z którą najszybciej można skontaktować się przez naszą stronę internetową www.speedlink.com.

2 KEY ILLUMINATION

3 MULTIMEDIA KEYS

	My computer		Play/pause
	Calculator		Volume up
	Homepage		Volume down
	Email		Mute

1

SE

- Koppla tangentbordet till en ledig USB-port på din dator. Den upptäcks och installeras automatiskt av operativsystemet.
- Sätt på eller stäng av tangentbelysningen med **0**-tangenta.
- Med de 8 multimediatangenterna kan du snabbt starta olika program. Detaljerad information finns i tabellen på bilden.
- Om du vill öka tangentbordets lutning faller du ut fötterna på undersidan.

DK

- Slut tastaturet til et ledigt USB-stik på din computer. Apparatet registreres og installeres automatisk af operativsystemet.
- Du aktiverer eller deaktiverer tasternes belysning med **0**-tasten.
- Med de 8 multimedietaster kan du starte forskellige anvendelser med genvejsvalg. Du kan finde nærmere informationer i tabellen på billedet.
- Klap fødderne på undersiden ud for at øge tastaturets hældning.

PL

- Podłącz klawiaturę do wolnego portu USB komputera. Urządzenie zostanie automatycznie rozpoznane i zainstalowane przez system operacyjny.
- Podświetlenie klawiatury włącza się i wyłącza klawiszem **0**.
- Za pomocą 8 klawiszy multimedialnych możesz szybko uruchamiać różne aplikacje multimedialne. Szczegółowe informacje są zawarte w tabeli na rysunku.
- Aby zwiększyć nachylenie klawiatury, rozłóż nóżki na spodzie klawiatury.

HU

- Csatlakoztassa a billentyűzetet számítógépe egy szabad USB portjára. Az eszközt az operációs rendszer magától felismeri és telepíti.
- A **0** gombbal lehet be- és kikapcsolni a billentyűk megvilágítását.
- A 8 multimédiás gombbal gyors kiválasztással különböző felhasználásokat indíthat el. A részleteket az ábrán látható táblázatban lehet megtalálni.
- Ha növelni szeretné a billentyűzet dőlésszögét, hajtsa ki az alján lévő lábakat.

CZ

- Zapojte klávesnici do volného rozhraní USB na vašem počítači. Operační systém zařízení automaticky detekuje a nainstaluje.
- Osvětlení kláves aktivujete nebo deaktivujete klávesou **0**.
- Se 8 multimedialními klávesami můžete rychlou volbou spustit různé aplikace. Podrobnosti naleznete v tabulce, znázorněné na obrázku.
- Pro zvýšení sklonu klávesnice vykloupe patky na spodní straně přístroje.

EL

- Συνδέστε το πληκτρολόγιο με μια ελεύθερη διασύνδεση USB του υπολογιστή σας. Η συσκευή αναγνωρίζεται αυτόματα από το λειτουργικό σύστημα και εγκαθίσταται.
- Ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε το φωτισμό των πλήκτρων με το πλήκτρο **0**.
- Με τα 8 πλήκτρα πολυμέσων μπορείτε να εκκινήσετε με γρήγορη επιλογή διάφορες εφαρμογές. Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες στον πίνακα της απεικόνισης.
- Για να αυξήσετε την κλίση του πληκτρολογίου, ανοίξτε τα πόδια στην κάτω πλευρά.

FI

- Liitä näppäimistö tietokoneen vapaaseen USB-liitäntään. Käyttöjärjestelmä tunnistaa ja asentaa laitteen automaattisesti.
- Näppäinten valaistus otetaan käyttöön tai käytöstä **0**-painikkeella.
- 8 multimedianaappaimen avulla voidaan pikavalinnalla käynnistää erilaisia sovelluksia. Lisätietoja löytyy kuvassa olevasta taulukosta.
- Näppäimistöä voi kallistaa kääntämällä pohjan jalat esiin.

NO

- Koble tastaturet til en ledig USB-port på datamaskinen. Operativsystemet finner og installerer enheten automatisk.
- Aktiver eller deaktiver belysningen av knappene med **0**-knappen.
- Du kan starte ulike anvendelser per hurtigvalg med de 8 multimedialknappene. Detaljer finner du på bildet i tabellen.
- Hvis du vil øke vinkelen på tastaturet, vipper du ned føttene på undersiden.

FI

Määräysten mukainen käyttö
Tämä tuote soveltuu vain tietojen syöttämiseen tietokoneeseen liittäminen jälkeen. Jöllenbeck GmbH ei ota minkäänlaista vastuuta tuotteeseen syntyvistä vaurioista tai henkilöiden loukkaantumisista, jotka johtuvat tuotteen huolimattomasta, asiattomasta, virheellisestä tai valmistajan ohjeiden vastaisesta, käyttötarvikkeista poikkeavasta käytöstä.

Terveystiet
Äärimmäisen pitkä käyttölaitteiden käyttö voi aiheuttaa terveydellisiä vaivoja, kuten huonoa oloa tai kipuja. Pidä säännöllisesti taukoja ja kysy lääkäriltä apua, jos ongelmat toistuvat.

Vaatimustenmukaisuutta koskeva huomautus
Voimakkaat staattiset, sähköiset tai korkeataajuiset kentät (radioaaltot, matkapuhelimet, mikroaaltopurkaukset) voivat vaikuttaa laitteen (laitteiden) toimintaan. Laitte on silloin yrittävä siirtää kauemmas häiriön aiheuttavista laitteista.

Tekninen tuki
Jos sinulla on teknisiä ongelmia tämän tuotteen suhteen, käänny tukemme puoleen. Tukeen saat nopeimmin yhteyttä verkkosivumme www.speedlink.com kautta.

NO

Forskriftsmessig bruk
Dette produktet er kun ment som inn-data apparat for tilkobling til en datamaskin. Jöllenbeck GmbH ta intet ansvar for produktet eller for personskader som skyldes ikke forskriftsmessig eller feil bruk, eller bruk av produktet ulovet det som er angitt fra produsenten.

Helseerisiko
Ved ekstremt lang bruk av inndataenheter kan føre til helseproblemer som ubehag eller smerter. Legg derfor inn regelmessige pauser og kontakt lege dersom problemene vedvarer.

Samsvarsanvisning
Ved påvirkning av sterke statiske, elektriske eller høyfrekvente felt (radioanlegg, mobiltelefoner, mikrobølge-utladninger) kan det forekomme funksjonsfeil på apparatet/apparatene. Forsøk i så fall å øke avstanden til forstyrrende utstyr.

Teknisk Support
Hvis du har tekniske problemer med dette produktet, må du ta kontakt med vår Support, som du raskest kan nå via vår nettside www.speedlink.com.

DO YOU KNOW THESE?

ALARE METAL KEYBOARD



An ultra-flat keyboard with a rugged brushed-aluminium casing

KUDOS RS GAMING MOUSE



Professional gaming mouse with 5700dpi laser sensor for ultimate control

PLEXUS ACTIVE NOTEBOOK COOLING STAND



The ergonomic notebook stand provides a stream of cooling air.

CONVEY 11"/27,9cm VERTICAL TABLET BAG



Toploader bag for tablet PCs and netbooks with screen sizes of up to 11"

XEOX PRO ANALOG GAMEPAD - WIRELESS



Wireless PC gamepad for all Windows® games - XInput and DirectInput

TRIDOCK 3-IN-1 CHARGER



Wii U® charger for one Gamepad and two Wiimote® controllers

IMPACT STEREO SPEAKERS



Active stereo speaker system with two-way technology for outstanding fidelity

MEDUSA NX 5.1 SURROUND CONSOLE GAMING HEADSET



5.1 surround-sound gaming headset for the PS3®, Xbox 360® and PC

SPEEDLINK

Wii U and Wiimote are registered trademarks of Nintendo Corporation, Ltd. Windows and Xbox 360 are registered trademarks of Microsoft Corporation. PS3 is a registered trademark of Sony Computer Entertainment Inc.

4

EN
Intended use
 This product is only intended as an input device for connecting to a computer. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.
Health risks
 Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take regular breaks and consult a doctor if problems persist.
Conformity notice
 Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.
Technical support
 Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

DE
Bestimmungsgemäßer Gebrauch
 Dieses Produkt ist nur als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.
Gesundheitsrisiken
 Bei extrem langer Benutzung von Eingabegeräten kann es zu gesundheitlichen Beschwerden wie Unbehagen oder Schmerzen kommen. Legen Sie regelmäßige Pausen ein und holen Sie bei wiederkehrenden Problemen ärztlichen Rat ein.
Konformitätshinweis
 Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.
Technischer Support
 Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.

FR
Utilisation conforme
 Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme dispositif de pointage sur un ordinateur. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inconsidérée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.
Risques pour la santé
 L'utilisation extrêmement prolongée de périphériques de saisie peut entraîner des troubles physiologiques, tels que des gênes ou des douleurs. Veillez à faire des pauses régulièrement et consultez un médecin en cas de problèmes récurrents.
Indication de conformité
 La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.
Assistance technique
 En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com.

3 MULTIMEDIA KEYS

	My computer		Play/pause
	Calculator		Volume up
	Homepage		Volume down
	Email		Mute

2 KEY ILLUMINATION

1

NL
Gebruik conform de doelstellingen
 Dit product is uitsluitend geschikt als invoerapparaat voor aansluiting op een pc. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.
Gezondheidsrisico's
 Bij extreem lang gebruik van invoerapparatuur kunnen gezondheidsklachten zoals gevoelens van ongemak of pijn niet worden uitgesloten. Las regelmatig pauzes in en raadpleeg bij terugkerende problemen een arts.
Opmerking over de conformiteit
 Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiotoestellen, draadloze telefoons, ontladings van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de sturende apparaten te vergroten.
Technische ondersteuning
 Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning; u kunt hen het snelste bereiken via onze website www.speedlink.com.

ES
Uso según instrucciones
 Este producto sólo vale para conectarlo a un ordenador como dispositivo de inserción. Jöllenbeck GmbH no asume la garantía por daños causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante del mismo.
Riesgos para la salud
 Un exceso en la utilización de dispositivos para introducción de datos puede acarrear problemas de salud, entumecimiento o dolores. Haz pausas con cierta regularidad, y en caso de repetirse los síntomas acude inmediatamente al médico.
Advertencia de conformidad
 Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.
Soporte técnico
 En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, dirígete a nuestro servicio de soporte, podrás entrar rápidamente en la página web www.speedlink.com.

IT
Utilizzo conforme alle disposizioni
 Questo prodotto è adatto unicamente come dispositivo di input su un computer. La Jöllenbeck GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni di persone causati da un utilizzo del prodotto involontario, improprio, erroneo o non indicato dal produttore.
Rischi per la salute
 L'uso molto prolungato di dispositivi di input può provocare problemi di salute come malessere o dolori. Si consiglia di fare regolarmente delle pause e di consultare un medico in caso di problemi ricorrenti.
Avviso di conformità
 L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.
Supporto tecnico
 In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com.

NL
Sluit het toetsbord aan op een vrije USB-poort van de computer. Het apparaat wordt automatisch herkend en geïnstalleerd door het besturingssysteem.
2. U schakelt de verlichting van de toetsen in en uit met de toets
3. Het toetsbord heeft 8 multimediatoetsen. Die fungeren als snelkoppelingen voor het starten van toepassingen. De details staan in de tabel op de afbeelding.
4. Klap de voetjes aan de onderzijde van het toetsbord uit als u de stand van het toetsbord wilt aanpassen.

FR
1. Reliez le clavier à une prise USB libre de votre ordinateur. Le périphérique est détecté automatiquement par le système d'exploitation et installé.
2. Activez ou désactivez l'éclairage des touches à l'aide de la touche
3. Les 8 touches multimédias permettent de lancer différentes applications rapidement. Consultez le tableau de l'illustration pour plus de détails.
4. Pour incliner davantage le clavier, dépliez les pieds sur la face inférieure.

DE
1. Verbinden Sie die Tastatur mit einer freien USB-Schnittstelle Ihres Rechners. Das Gerät wird vom Betriebssystem automatisch erkannt und installiert.
2. Sie aktivieren oder deaktivieren die Beleuchtung der Tasten mit der -Taste.
3. Mit den 8 Multimediatasten können Sie per Schnellauswahl verschiedene Anwendungen starten. Details entnehmen Sie bitte der Tabelle auf der Abbildung.
4. Um die Tastaturneigung zu erhöhen, klappen Sie die FüÙe an der Unterseite aus.

EN
1. Plug the keyboard into any free USB port on your computer. The operating system will detect and install the device automatically.
2. Press the key to activate or deactivate key illumination.
3. The 8 multimedia keys let you launch various applications at the press of a button. For details, please refer to the table shown.
4. To increase keyboard tilt, extend the folding legs on the base.

RU
Использование по назначению
 Устройство предназначено только для использования в качестве устройства для ввода на компьютере. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб здоровью или травмы лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.
Риски для здоровья
 Крайне продолжительное использование устройства ввода данных может привести к возникновению жалоб, связанных со здоровьем (например, к недомоганию или болям). Регулярно делайте перерывы, а если проблемы будут повторяться, обратитесь за советом к врачу.
Информация о соответствии
 Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (излучение радиостанций, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.
Техническая поддержка
 Если с этим изделием возникают технические сложности, обращайтесь в нашу службу поддержки, быстрее всего это можно сделать через наш веб-сайт www.speedlink.com.

TR
Teknikine uygun kullanım
 Bu ürün yalnızca bir PC'ye bağlanmaya yönelik giriş aygıtı olarak uygundur. Jöllenbeck GmbH, dikkatsiz, teknikleri aykırı, hatalı veya üretici tarafından belirlenmiş amaç doğrultusunda kullanılmaması durumunda üründeki hasarlardan ya da yaralanmalardan sorumlu değildir.
Sağlık riskleri
 Giriş cihazınının çok uzun süre kullanılması durumunda rahatsızlık ya da ağrı gibi sağlık şikayetleri meydana gelebilir. Bu nedenle sık sık ara verin ve tekrarlanan problemler durumunda bir doktora başvurun.
Uygunluk açıklaması
 Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radyo istasyonları, mobil telefonlar, mikrodalga boşalmaları) aygıtın (aygıtların) işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parazite yol açan cihazlara mesafeyi büyültmeye çalışın.
Teknik destek
 Bu ürele ilgili teknik zorluklarla karşılaşmanız durumunda lütfen müşteri destek birimimize başvurun. Bunu en hızlı www.speedlink.com adlı web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

RU
Соедините клавиатуру со свободным USB-портом компьютера. Операционная система автоматически обнаруживает и устанавливает устройство.
2. Подсветка клавиш включается и выключается клавишей
3. С помощью 8 мультимедийных кнопок можно быстро запустить различные приложения. Подробности приведены в таблице на рисунке.
4. Чтобы увеличить наклон клавиатуры, поверните ножки на ее нижней стороне.

TR
1. Klavyeyi bilgisayarınızdaki boş bir USB portuna bağlayın. Aygıt işletim sistemi tarafından otomatik algılanır ve kurulumu yapılır.
2. tuşu ile tuşların aydınlatmasını etkinleştirip devre dışı bırakabilirsiniz.
3. 8 multimedya tuşu sayesinde farklı uygulamaları hızlıca başlatabilirsiniz. Detaylar için lütfen resimdeki tabloya bakın.
4. Klavyenin eğimini yükseltmek için klavyenin alt kısmındaki ayakları yukarı kaldırın.

IT
1. Collegare la tastiera ad una porta USB libera del PC. Il dispositivo viene riconosciuto e installato automaticamente dal sistema operativo.
2. Attivare o disattivare l'illuminazione dei tasti con il tasto
3. Con i 8 tasti multimediali possono essere avviate diverse applicazioni a scelta rapida. Consultare la tabella nell'illustrazione per altri dettagli.
4. Per aumentare l'inclinazione della tastiera sollevare i piedini sul lato inferiore.

ES
1. Conecta el teclado a un puerto USB que esté libre en tu ordenador. El programa de instalación se activa, lo detecta y se instala automáticamente.
2. Para activar o desactivar la iluminación de las teclas, utilice la tecla
3. Con las 8 teclas multimedia haces la selección inmediata y abres varias aplicaciones. Más información en la tabla de la figura.
4. Para aumentar la inclinación del teclado, despliega las patas que están debajo de él.